

第62次会议简要记录

主席：泰尔林克先生(比利时)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目录

- 议程项目105：审查联合国行政和财政业务效率(续)
议程项目122：联合国保护部队经费的筹措(续)
议程项目117：联合国安哥拉核查团经费的筹措(续)
议程项目119：联合国西撒哈拉全民投票特派团经费的筹措(续)
议程项目120：联合国萨尔瓦多观察团经费的筹措(续)
议程项目130：联合国卢旺达援助团经费的筹措(续)

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.5/49/SR.62
10 August 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

上午10时20分宣布开会

议程项目105: 审查联合国行政和财政业务效率(续)

1. ARAGON女士(菲律宾)在以77国集团和中国的名义发言时说,她对法国代表在上次会议上以欧洲联盟的名义所作的发言表示附议。法国代表在发言中支持行政和预算问题咨询委员会及其主席。姆塞莱先生。她还赞同第五委员会主席对这个问题的评论。

2. PEÑA小姐(墨西哥)说,她也支持法国和主席的声明。有关报刊文章诬蔑了联合国和咨询委员会主席的工作。

3. HANSON先生(加拿大)建议主席正式将委员会的意见转告有关报刊编辑,TOYA先生(日本)对此表示支持。

4. 主席说,他认为,委员会希望他按加拿大代表的建议采取行动。

5. 就这样决定。

议程项目122: 联合国保护部队经费的筹措(续)(A/49/540/Add.2和3, A/49/928)

6. 高须辛雄先生(财务主任)说,依照1995年3月31日安全理事会第891(1995)号、第982(1995)号和第983(1995)号决议,秘书长的报告(A/49/540/Add.2)涉及联合国保护部队(联保部队)、联合国恢复信任行动(联恢行动)、联合国预防性部署部队(联预部队)和联合国和平部队(联和部队)总部1995年4月1日至6月30日三个月期间的预算。该报告增编3涉及1995年7月1日至12月31日六个月期间的情况。他回顾说,大会第49/228号决议授权秘书长承付1995年4月1日至6月30日三个月期间联合国保护部队的维持费用,每月至多毛额134 713 500美元。由于安全理事会1995年3月31日的各项决议决定将联合国在前南斯拉夫境内的维持和平行动任务期限延长至1995年11月30日,因此委员会需采取紧急行动,延长秘书长的承付授权使其包括这段期间。

7. 关于1992年1月12日至1995年6月30日期间的会费分摊情况,截至1995年6月14日为止未结付款额达862 595 475美元。三个会员国占了这笔款额的71%。关于部队费用报销问题,1995年31日至5月31日期间未结付给各国政府的款项约达1.25亿美元。1994年3月31日终了期间的未支配余额目前为毛额126 132 363美元,1994年4月1日至9月30日期间的未支配余额为毛额79 996 000美元。1994年3月31日终了期间未支配余额的原因是为外地的房地和办公用地、运输业务和各种设备帐户清偿了债务。

8. 1994年4月1日至9月30日期间的费用估计数为毛额915 680 300美元。咨询委员会在其报告(A/48/961)中建议拨款毛额8.6亿美元,第五委员会决定将拨款额减为毛额8.5亿美元。1994年4月1日至9月30日期间的费用目前估计为毛额770 004 000美元,因此出现毛额79 996 000美元的未支配余额。这笔余额包括因为采购行动未能在1994年9月30日之前完成而已转入下一个任务期间的57 658 400美元。

9. 1995年4月1日至6月30日期间联保部队的维持费用估计为毛额409 253 000美元,比承付授权所规定的多5 058 500美元。需要额外款项的部分原因是无线电台因必须重新编制上一个任务期间的节目需要费用。

10. 关于各个行动经费的筹措问题,大会第四十九届会议需要就以下问题作出决定:使用大会1992年3月19日第46/233号决议所设特别帐户以便记录与联保部队、联恢行动、联预部队和联和部队总部有关的收入和支出;拨款毛额409 253 000美元,其中包括依照大会第49/228号决议第16段经核准和分摊的1995年4月1日至6月30日期间的毛额404 194 500美元。为1995年4月1日至6月30日期间额外分摊毛额5 058 500美元,并从1994年9月30日终了期间的未支配余额中扣除;从会员国未来分摊数额中扣除其在1994年9月30日终了期间毛额121 073 863美元的其余未支配余额的比额。

11. 秘书长在报告增编3中进一步请大会为1995年7月1日至12月31日期间联保部队、联恢行动、联预部队和联和部队总部的行动拨出并摊派毛额862 953 300美

元。为反映部队人员的增加而增加承付授权的申请载于报告的单行增编。

12. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,咨询委员会的报告(A/49/928)是一份载有一项建议的临时报告,如第五委员会接受这项建议,秘书长便可在1995年10月详细审议咨询委员会所提出的各项报告之前维持联保部队的行动。

13. 他指出,增编2表明毛额5 058 500美元的支出额要高于为1995年4月1日至6月30日期间规定的承付授权。咨询委员会在进一步审查增编2之前不建议对这笔款项采取任何行动。

14. 1995年4月1日至6月30日期间核定的承付额和分摊额是根据约有41 000名部队人员、军事观察员和民警组成的部队平均人数制定的。尽管已采取行动削减驻克罗地亚的部队平均人数,增编3是根据36 262人的部队平均人数编写的,但咨询委员会获悉,在1995年11月30日之前平均人数可能会保持在41 000人左右。咨询委员会因此建议大会为1995年7月1日至11月30日期间继续授权,并应为维持那一时期的行动拨款并摊派毛额不超过6.737亿美元的钱额。

15. 咨询委员会收到了该报告提前分发本,其中含有安全理事会第998(1995)号决议核定的关于联保部队增加12 500名士兵经费筹措的建议,并希望能在下周向第五委员会报告这方面的情况。

16. HANSON先生(加拿大)说,他欢迎澄清一下为什么咨询委员会建议拨出毛额6.737亿美元的钱额用于维持1995年7月1日至12月31日期间的各个行动。秘书长请求5个月期间的拨款和摊款数额本应是6.903亿美元。

17. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,6.737亿美元这个数字同大会第49/228号决议核定的每月毛额134 731 500美元的数额是一致的。咨询委员会在仔细审议以平均部队人数约为41 000人为基础的上一个预算之后提出了这项建议。咨询委员会尚未详细审议增编3,因此很难使用秘书长在该报告中提出的月度费用估计数。咨询委员会提出了较低数额的建议,这也使委员会本身有机会审查秘书长超过月度毛额134 731 500美元的额外费用申请。

18. 巨奎林先生(中国)说,他不知道安全理事会曾对如何支付由12 500名额外人员组成的快速反应部队的问题作出过任何决定,他想知道,委员会在目前阶段审议这笔费用的经费筹措问题是否为时过早。

19. 高须辛雄先生(财务主任)说,增编2和3所列费用估计数的依据是安全理事会在其第998(1995)号决议之前所通过的各项决定。部队人数在该决议之前就已达36 200人。报告单行增编将列出反映部队人员增加的额外拨款请求。

20. 巨奎林先生(中国)说,他仍不清楚的是,是否已作出决定让联合国资助增加部队人员的费用。

21. 高须辛雄先生(财务主任)说,安全理事会第998(1995)号决议决定核准联保部队增加12 500名人员,而编制扩大的经费筹措方式留待以后再决。秘书长有责任向第五委员会提出经费筹措的建议,委员会应就这些建议作出决定。下周将向委员会介绍秘书长的建议。

议程项目117: 联合国安哥拉核查团经费的筹措(续)(A/49/433/Add. 1和A/49/927)

22. 高须辛雄先生(财务主任)说,安全理事会1995年2月8日第976(1995)号决议所设联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)扩大了联安核查团和第二期联安核查团的范围。对于核查团六个月期间的任务,大会授权秘书长在1995年2月9日之后每月承付350万美元,但事实证明这笔款额不够,秘书长因此向咨询委员会申请毛额500万美元用作起动费用。委员会所收到的报告列出了1995年2月9日至12月31日期间毛额3.05亿美元的费用估计数,其中临时费用为1.03亿美元,经常费用为2亿美元。如以目前任务期间和日后任务期间划分,任务期间终了时的费用为1.87亿美元,年终时费用为1.17亿美元。由于核查团突然扩大,第三期联安核查团特别帐户的状况非常脆弱。未结付的分摊会费总共只有700万美元,为了支付业务现金经费,不得不从维持和平储备基金借走了1 500万美元。报告第33段概述了大会应采取的行动,即应为1995年2月至12月期间拨款3.05亿美元,并为2月至8月期间额外准备1.77亿美元,如

安全理事会将核查团的任务期限延长至8月以后,便应申请每月2 500万美元的承付授权。

23. 姆塞莱先生(行政和预算咨询委员会主席)说,如同其报告第7段所述,咨询委员会根据A/49/927号文件第6段所列的原因初步审查了秘书长的报告。咨询委员会的建议载于其报告第13段,其内容是如果安全理事会将核查团任务期限延长1995年8月以后,委员会将向大会建议初步核准2.157亿美元,并向会员国摊派。这种方式使咨询委员会可在9月份透彻地审查秘书长报告中的各项建议。

24. 咨询委员会报告附件根据数额大小列出了委员会用于计算2.157亿美元估计数的各笔钱额。应当指出,咨询委员会并没有将估计数减少8 950万美元;咨询委员会只想指出,委员会在9月份审议秘书长的报告时,秘书长不太可能已承付2.157亿美元,并要求追加8 950万美元。

25. 咨询委员会根据过去审查维持和平预算的经验提出了这条建议;经验也表明着手并执行采购和招聘需要时间。部署军事部队的日程表也作了小小的调整。此外,咨询委员会还注意到规定用于扫雷和人道主义行动的接近2 000万美元是有条件的经费,如果有额外的预算外资源就可能会受到影响。咨询委员会打算在9月份根据秘书长的请求而提出的补充资料审查这个问题。

26. 此外,咨询委员会建议秘书长在管理2.157亿美元的核定款额时应有通常的灵活性。例如,如秘书长发现在文职人员或订约承办事务方面需要额外资金,他可利用他所具有灵活性在2.157亿美元的核定限额内灵活掌握。如遇困难,他可同咨询委员会联系。咨询委员会报告所列的方法使秘书长拥有继续行事的必要财政授权,同时也使咨询委员会和大会可以审查秘书长提出的估计数。

议程项目119: 联合国西撒哈拉全民投票特派团经费的筹措(续)(A/49/559/Add.1和A/49/771/Add.1)

27. 高须先生(财务主任)说,A/49/559/Add.1号文件载列联合国西撒哈拉特派

团(西撒特派团)1994年12月1日至1995年6月30日及其后的行动费用估计数。安全理事会已经把西撒特派团的政治任务期限延长至1995年9月30日。关于经费筹措,大会第49/466号决议授权秘书长为1994年12月1日至1995年5月31日期间承付毛额2 880万美元,并为到1995年6月30日为止承付毛额480万美元。6月30日安全理事会最近通过的关于西撒特派团的决议并没有影响委员会面前的费用估计数。维持特派团1994年12月1日至1995年6月30日期间的费用估计数为3 630万美元,而1995年6月30日以后每月维持费总共毛额560万美元。

28. 拟议大会将采取的行动条列于报告第30段,即1994年12月1日至1995年6月30日期间的核拨毛额3 360万美元,及1995年7月1日至9月30日期间应拨款毛额1 670万美元。如果安全理事会延长特派团的任务期限超过9月30日,秘书长将请求授权承付每月550万美元。西撒特派团特别帐户的头寸很紧张,为了应付业务现金需要,必须借款1 290万美元;会员国未付清摊款总额2 030万美元。

29. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)提及他在第五委员会第52次会议上对咨询委员会关于西撒特派团经费筹措的报告所作的介绍。

议程项目120: 联合国萨尔瓦多观察团经费的筹措(续)(A/C.5/49/L.56)

决议草案A/C.5/49/L.56

30. 巴里马尼先生(伊朗伊斯兰共和国)以关于决议草案A/C.5/49/L.56非正式协商协调员的身份发言,他说注意到到1995年6月26日为止联合国萨尔瓦多观察团(萨尔瓦多观察团)的摊款缴付情况,包括欠缴摊款23 643 957美元。促请所有会员国确保缴付其未付清摊款。赞同咨询委员会关于观察团经费筹措的报告所载的意见和建议,适当注意到为1993年12月1日至1994年5月31日期间的拨款的未支配余额为毛额542 100美元(净额534 500美元)。

31. 决定拨出毛额11 704 200美元(净额10 397 300美元)给观察团特别帐户,充作1994年6月1日至11月30日期间的行动经费,其中包括根据大会第48/243号决议

核准的毛额3 895 900美元(净额3 612 300美元)、其第49/405号决定核准的毛额5 643 700美元(净额5 040 800美元)和行政和预算问题咨询委员会根据关于1994-1995两年期临时及非常费用的第48/229号决议的规定核准的已予减少的毛额2 164 600美元(净额1 774 200美元)。

32. 又决定作为一项特别安排,由各会员国按照大会第43/232号决议第3和第4段及其后各项决议所规定的各类组成,分摊1994年6月1日至11月30日期间所需的毛额11 704 200美元(净额10 397 300美元)。此外,拨给特别帐户毛额4 634 000美元(净额4 080 500美元),充作观察团1994年12月1日至1995年4月30日期间的行动经费。作为一项特别安排,由各会员国按照大会第43/232号决议及其后各项决议所定的办法,分摊同一期间所需的毛额4 634 000美元(净额4 040 500美元),按比率算出的毛额951 351美元(净额837 718美元)适用1994年分摊比额表。

33. 决定拨出毛额113 300美元(净额95 400美元)给观察团特别帐户,充作1995年5月1日至31日期间清理结束的经费。又决定作为一项特别安排,由各会员国按照大会第43/232号决议所定的办法,分摊同一期间所需的毛额113 300美元(净额95 400美元),同时考虑到1995年分摊比额表。

34. 各会员国分摊数额应扣除大会第43/232号决议及其后各项决议所规定的1993年12月1日至1994年5月31日期间未支配余额542 100美元(净额534 500美元)中记入各会员国名下的数额。请秘书长在其关于处理联萨观察团财产的报告列入关于从维持和平行动转移任何设备给经常预算活动的适当会计程序的资料。又决定将题为“联合国萨尔瓦多观察团经费的筹措”的项目列入其第五十届会议的临时议程。由于决议是非正式协商产生的,他建议应该未经表决予以通过。

35. 佩罗女士(美利坚合众国)说,美国代表团希望得到秘书处证实决议草案第16段要求的资料将作为秘书长关于处理观察团财产的报告增编提出。

36. 高须先生(财务主任)说该报告已经印出,美国代表团的希望已经注意到。

37. 决议草案A/C.5/49/L.56通过。

38. 布埃尔戈女士(古巴)说,古巴代表团加入了协商一致意见。不过,她相信大会将从秘书处收到全部资料,以便在下两年期方案概算范围内在尽量透明的情况下审查各政治厅处的经费。

议程项目130: 联合国卢旺达援助团经费的筹措(续)(A/49/375/Add.3; A/C.5/49/L.59)

39. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍联合国卢旺达援助团(联卢援助团)1994年4月5日至12月9日期间财务业绩报告(A/49/375/Add.3),他说报告显示未支配结余毛额17 329 200美元。秘书长指出A/49/375/Add.3号文件所列开支反映最近可得资料,虽然联合国维持和平行动临时帐户显示到1994年12月31日为止联卢援助团的开支为135 577 000美元。看来秘书处在及时记录从外地收到的开支资料方面有问题,因此临时帐户事实上没有反映到1994年12月31日为止所承担的所有承付款项。行预咨委会相信采用新技术就可以纠正这种问题。

40. 临时帐户也显示未清偿债务95 555 000美元,虽然应该指出并不是所有待付款事实上最后都付清。目前未清偿债务为4 620万美元,其中包括运送特遣队自备设备和这些设备的偿还款项2 600万美元。咨询委员会相信秘书处将正确核实这些用途的待付款。行预咨委会和第五委员会将在第五十届会议审查特遣队自备设备的估价偿还费率问题。

41. 在这种情况下,咨询委员会将不质疑A/49/375/Add.3号文件所列的未支配余额,因此建议应该给各国帐目记下一笔款额17 329 200美元,除非大会按照第五委员会的建议另作决定。

42. 主席说他将认为委员会希望注意到咨询委员会关于A/49/375/Add.3号文件所载联合国卢旺达援助团财务业绩报告的口头评论。

43. 就这样决定。

决议草案A/C.5/49/L.59

44. 埃梅森夫人(葡萄牙)介绍决议草案A/C.5/49/L.59,她说决议草案将使大会拨款毛额143 417 100美元(净额141 461 900美元)充作联卢援助团1994年12月10日至1995年6月9日期间的行动经费,其中包括大会已经授权承付毛额14 000万美元。决议草案将决定分摊1994年12月10日至1995年6月9日期间所需额外毛额83 417 100美元(净额82 919 600美元),同时考虑到已经拨出的毛额6 000万美元。该数额将按照分摊比额表所作的改变而按比率算出。

45. 决议草案也将使大会决定1995年6月10日至12月31日期间共计拨款毛额109 951 900美元(净额107 584 300美元)给联卢援助团特别帐户,及同一期间拨款毛额99 628 200美元(净额97 508 000美元)充作援助团的维持费,又决定各会员国分摊数额应扣除未支配余额中记入各会员国名下的数额。

46. 决议草案A/C.5/49/L.59通过。

工作安排

47. 主席说,他收到工作人工工会主席的一封信,信内请求允许就议程项目113下工作人员代表费用问题发言。他认为委员会希望核可这一请求。

48. 就这样决定。

中午散会。